

(仮訳)

首相指示5号

ベトナムにおいては、1月27日及び28日に多くの変異種に罹患した市中感染者が確認された（ハイズオン省チーリン市コンホア工業団地のPOYUN工場に72名の感染者、クアンニン省のヴァンドン空港のセキュリティーに関連する11名の感染者）。今回の市中感染は、これまでで最も大きい規模であり、更に広がりを見せる危険性がある。

1 ハイズオン省への指示

a) ハイズオン省チーリン市を全面封鎖し、2020年3月31日付け首相指示第16号を厳格に適用すること。その中には以下の指示を含む。

—市内全域における社会隔離を実施する。期間は28日12時から21日間とする。外出は真に必要なとき（食料品の購入など）や、出勤（官公庁、工場、生産拠点、サービス業。また必要不可欠な商品の生産は停止しないこと）、緊急性のあるときに限ること。官公庁や学校、病院、公共の場所以外では3人以上で集まってはいけない。人と接触するときは2mの間隔をあける。

—学校、公共施設、遊戯施設などの活動や、多くの人数が集まる活動及び不可欠でないサービス業の活動を一時停止する。

—チーリン市からそのほかの地区に移動する公共交通手段を一時停止する（公用の目的や不可欠な場合を除く）。個人の移動についても最大限抑制する。商品や原材料の搬送は維持する。

—生産業を営む代表者は、感染予防実施についての責任を負う。

b) ハイズオン省人民委員長は、感染防止措置を執っていない機関を封鎖、活動停止することを決定する。また迅速に追跡し、広い範囲で検査を行い、接触した者については、21日間の隔離を行う。それぞれの場所の危険度に基づき、首相指示第15号(2020年3月27日付け)及び首相指示第16号(2020年3月31日付け)による封鎖や社会隔離を適用する。

2 クアンニン省への指示

a) 2021年1月28日12時からヴァンドン空港の活動を一時停止する。

b) クアンニン省人民委員長は、感染防止措置を執っていない機関を封鎖、活動停止することを決定する。また迅速に追跡し、広い範囲で検査を行い、接触した者については、21日間の隔離を行う。それぞれの場所の危険度に基づき、首相指示第15号及び首相指示第16号による封鎖や社会隔離を適用する。

3 各省、中央直轄市の人民委員長への指示

- a) 各地域における検査、感染防止措置を強化する。とくに医療施設、教育施設、工業団地、工場、常に多くの人が集まっている施設において強化すること。
- b) 各地域の危険度に基づき、封鎖や社会隔離の対策を適用する決断をすること
- c) マスクの着用、大人数での集会をしないこと、ソーシャルディスタンスを保つことなどを人々に要求すること。
- d) 感染防止措置の実施につき検査を強化するとともに、違反者を厳しく処罰すること。

4 保健省は資源を集中させ、各地方省市をタイムリーに支援すること。クアンニン、ハイズオン省が早期に感染を食い止めるように支援する。感染爆発に備え、積極的に対策を作り、効果的に対応すること。

5 国防省、公安省、保健省、各地方省市の人民委員会は、入国の管理を強化する。違法入国を防ぐとともに、違法入国や違法入国を支援した者を厳しく処罰する。

6 情報通信省、保健省、VTV、VOV、越通信社、各報道機関及び各地方省市の人民委員会は、状況について報道するとともに、感染症予防についての情報を流し、国民に注意喚起し、また不安に陥れないようにする。